

dibam

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS,
ARCHIVOS Y MUSEOS

CENTRO NACIONAL [C N]
DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN [C R]

INFORME DE INTERVENCIÓN

Escultura / Arturo Maximiano Edward Ross /Nicanor Plaza / 1895



Gabriela Neyra Núñez
Conservadora asociada

Julieta
Julieta Elizaga
Conservadora Jefa

Laboratorio Monumentos
Centro Nacional de Conservación y Restauración

02 de agosto de 2012
Santiago de Chile



Recoleta 683, Recoleta,
Santiago de Chile
(56-2) 7382010
www.dibam.cl

INDICE

INTRODUCCIÓN	3
1. IDENTIFICACIÓN	4
2. ESTUDIOS Y ANÁLISIS	5
2.1. Análisis histórico – contextual	5
2.1.1. Antecedentes generales de la obra	5
2.1.2. Arturo Maximiano Edwards Ross	6
2.2. Análisis estético - iconográfico	9
2.3. Análisis tecnológico.....	9
2.3.1. Manufactura	9
2.3.2. Materiales.....	10
3. DIAGNÓSTICO.....	10
3.1. Sintomatología del objeto de estudio.....	10
3.2. Estado de conservación y evaluación crítica	13
3.3. Propuesta de intervención	13
3.3.1. Propuesta de intervención metodológica.....	13
3.3.2. Propuesta de intervención técnica.....	13
4. PROCESOS DE INTERVENCIÓN	14
4.1. Operaciones de conservación	14
5. DOCUMENTACION VISUAL	16
5.1.Estado inicial del objeto.....	16
5.2. Estado final del objeto.....	16
6. RECOMENDACIONES DE CONSERVACIÓN	18
7. COMENTARIO FINAL	18
8. BIBLIOGRAFÍA CITADA.....	19
9. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL	20
10. ANEXOS.....	211
I. Resumen: Información para sistema SUR Internet.....	21
II. Ficha clínica	24
III. Hoja de contacto de imágenes	26

INTRODUCCIÓN

El Laboratorio de Monumentos del Centro Nacional de Conservación y Restauración, durante el primer semestre del año 2012, ha realizado la intervención de una escultura de nombre "Arturo Maximiano Edward Ross", perteneciente a la colección del Museo Nacional de Bellas Artes, en el marco del proyecto: *Programa de Estudio y Restauración de Obras: Puesta en Valor de las Colecciones DIBAM*.

La intervención fue ejecutada por la conservadora restauradora Gabriela Neyra Núñez.

La obra fue registrada en el laboratorio con el número de ficha clínica CLM366 y corresponde a una escultura de alabastro y mármol, que retrata a un personaje público de nuestra historia, don Arturo Maximiano Edward Ross.

La obra se recibe en buen estado de conservación, con suciedad superficial generalizada y puntual. La intervención se concentró principalmente en una limpieza profunda.

Cabe mencionar que la intervención está inserta en una muestra retrospectiva de las esculturas de Nicanor Plaza, exposición realizada en el Museo Nacional de Bellas Artes. El proyecto incluye la intervención de varias obras de Plaza.

Debido que la pieza es de gran formato y no puede ser traslada al Laboratorio de Monumentos del CNCR, la intervención se realizó *in situ*.

Palabras claves

Escultura

Alabastro

Nicanor Plaza

Museo Nacional Bellas Artes

Limpieza

1. IDENTIFICACIÓN

1.1. N° de ficha Clínica	: CLM366
1.2. N° de inventario	: ESC-166
1.3. N° de registro SUR	: 2-1414
1.4. Institución responsable	: Museo Nacional de Bellas Artes
1.5. Propietario	: Museo Nacional de Bellas Artes
1.6. Nombre común	: Escultura
1.7. Título	: Arturo Maximiano Edwards Ross (1860-1889)
1.8. Creador	: Nicanor Plaza
1.9. Fecha de creación	: 1895
1.10. Periodo	: Siglo XIX



Anverso. (Archivo CNCR. Neyra, G. 2012)



Posterior. (Archivo CNCR. Neyra, G. 2012)



Lateral derecho (Archivo CNCR. Neyra, G. 2012) Lateral izquierdo. (Archivo CNCR. Neyra, G. 2012)



2. ESTUDIOS Y ANÁLISIS

2.1. Análisis histórico – contextual

2.1.1. Antecedentes generales de la obra

La escultura fue realizada en 1895 por Nicanor Plaza, según la inscripción ubicada en la base, y posteriormente en 1919 fue adquirida por el Museo Nacional de Bellas Artes, por medio de una donación realizada por M.L. Mac-Clure. (Cfr.Surdoc.2012)

Dentro de los antecedentes recopilados, existen datos sobre una intervención anterior realizada en el MNBA, en el año 2005, ficha clínica CLM08¹, se desconoce los especialistas a cargo. La intervención en aquella oportunidad consistió en la limpieza general de la escultura completa y la nivelación del antiguo relleno del soporte

Actualmente la escultura se encuentra en exposición en el hall de entrada del Museo Nacional de Bellas junto a otras esculturas del mismo autor.

2.1.2. Arturo Maximiano Edwards Ross

La pieza corresponde a una escultura de bulto que representa a Don Arturo Maximiano Edwards Ross, (1860-1889) personaje influyente que perteneció a la clase política y económica chilena del siglo XIX.

Edward Ross nació en Valparaíso en 1861, hijo de Agustín Edwards Ossandón y de Juana Ross Edwards.

Fue capitalista, filántropo, consejero de estado, administrador del Hospital San Vicente de Paul y miembro de la comisión directiva del Museo de Bellas Artes el 11 de abril de 1887, entre otras actividades. También fue electo diputado de Cachapoal para los períodos 1885-1888 y 1888-1891, en ambos períodos integró la comisión de Gobierno y Relaciones Exteriores. Fue Militante del partido Nacional.

Falleció a los 28 años de edad en La Paz - Bolivia el 22 de mayo de 1889 y sus restos fueron sepultados en Valparaíso. http://historiapolitica.bcn.cl/resenas_parlamentarias/wiki/Arturo_Maximiano_Edwards_Ross [03 de julio 2012])

¹ Cfr. [2005] Ficha clínica CLM08

Nicanor Plaza (1844-1918)

Escultor chileno nacido en Santiago, es uno de los artistas más renombrados en la escultura chilena. En sus trabajos se observan claras influencias del clasicismo, debido seguramente a la influencia de su iniciador Auguste François, escultor de origen Galo. Los discípulos de François; Blanco y Plaza, sentaron las bases de la naciente escultura chilena. Entre sus obras se encuentran “*El jugador de chueca*”, “*La bacante*”, “*Prologo y Epilogo*”, entre otras. (cfr. Carvacho, [1983]:187)

2.2. Análisis estético - iconográfico

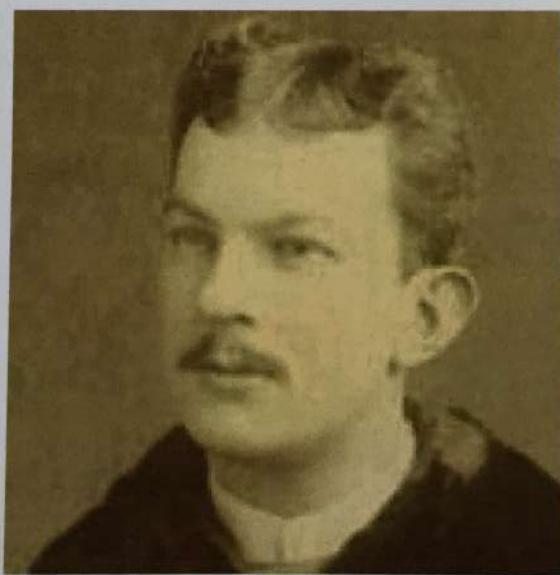
La pieza corresponde a una escultura de pie que representa a un hombre joven, de bigote y peinado dividido en el centro. Viste traje de dos piezas, una levita de diez botones y pantalón; lleva un abrigo colgando en su brazo izquierdo, y el brazo derecho se encuentra flectado, guardado en la abertura de la chaqueta.

La imagen del hombre es complementada con una talla ubicada en la base del costado izquierdo de la figura. Esta corresponde a un busto de un hombre, con un casco griego y bajo este un pergamo semi enrollado.

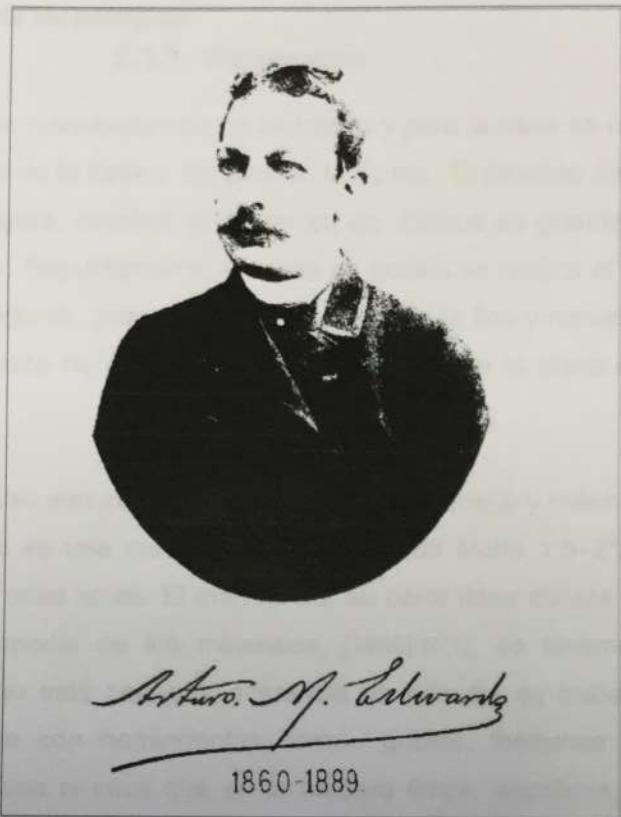
La figura representa a Don Arturo Maximiano Edwards Ross. A nivel estético la escultura está realizada con un academicismo impecable, los elementos iconográficos que la constituyen, tanto la posición solemne del personaje y el busto griego con todos sus atributos, están cargados de significación simbólica que relatan la condición intelectual y social del personaje.



Vista de escorzo de la escultura de Arturo Maximiano Ross, en la sala de exhibición del MNBA
(Archivo CNCR. Neyra. G, 2012)



Fotografía de Arturo Maximiano Edwards Ross
(<http://historiapolitica.bcn.c>)



Arturo M. Edwards

1860-1889

Grabado de Arturo Maximiano Edwards Ross
(Justo Maragoza, "A la memoria de Arturo "Edwards, 1889)

2.3. Análisis tecnológico

2.3.1. Manufactura

La pieza fue manufacturada en alabastro y para la base se utilizó mármol, ambas se unen por la superficie de la base y los pies de la figura. El proceso de ejecución tanto para la base como para la figura, consiste en trazar en un bloque de grandes dimensiones la figura que se desea realizar. Seguidamente, a través de golpes se realiza el desbaste y eliminación de los sobrantes, luego se procede con el esculpido más fino y minucioso, siguiendo siempre la línea del trazado para no perder el volumen. Finalmente la pieza es pulida por medio de frotación.

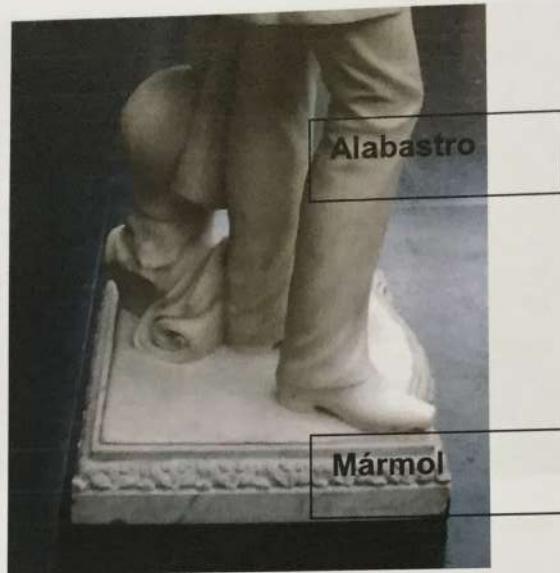
2.3.2. Materiales

Los materiales son alabastro para el volumen general y mármol para la base.

El alabastro es una piedra blanda (escala de Mohs 1,5-²) en consecuencia, es menos trabajosa que otras rocas. El mármol por su parte tiene dureza 3 en la escala de Mohs (Cfr. La Gran enciclopedia de los minerales, [1986]:521), es levemente más dura que el alabastro, sin embargo esta pequeña diferencia no dificulta su trabajo. Ambas piedras son trabajadas fácilmente con herramientas como gubias, formones y raspadores. Para el acabado final, se utilizan al igual que en la madera limas, escofinas, lijas y polvo de piedra esmeril o piedra pómex.

² La escala de Mohs es una relación de diez materiales ordenados en función de su dureza, de menor a mayor. Se utiliza como referencia de la dureza de una sustancia. Fue propuesta por el geólogo Friedrich Mohs y se basa en el principio que una sustancia dura puede rayar a una sustancia más blanda, pero no es posible lo contrario.

Mohs eligió diez minerales a los que atribuyó un determinado grado de dureza en su escala empezando con el talco, que recibió el número 1, y terminando con el diamante, al que asignó el número 10. Cada mineral raya a los que tienen un número inferior a él, y es rayado por los que tienen un número igual o mayor al suyo.(cfr. Ostrooumov,106)



Volumen de alabastro y base de mármol. Nótese la mínima diferencia cromática de ambas partes (archivo CNCR. Neyra, G. 2012)

3. DIAGNÓSTICO

3.1. Sintomatología del objeto de estudio

Se observa una importante alteración a nivel cromática producto de la excesiva acumulación de polvo en los pliegues de todo el volumen, además se aprecia suciedad generalizada muy adherida a la superficie y sobre todo en la base.

Por el perímetro del plinto o base de la figura existe acumulación de manchas y salpicaduras que la tornan muy oscura.

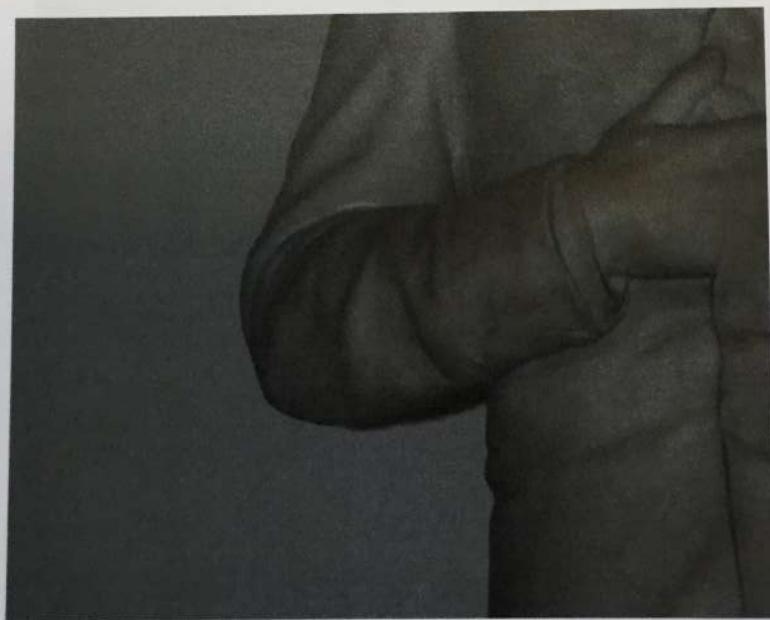
Presenta dos resanes: uno en la base y otro debajo del brazo derecho, estas fueron realizadas según antecedentes de una ficha clínica del Laboratorio de Monumentos, CLM08 año 2005



Relleno de base.(Archivo CNCR. 2005)



Suciedad superficial en los interiores de la base
(Archivo CNCR. Neyra. G, 2012)



Acumulación de la suciedad superficial producto de rozaduras
(Archivo CNCR. Neyra. G, 2012)



Suciedad acumulada en los recodos de la escultura
(Archivo CNCR. Neyra. G, 2012)

2.3.3. Problemas de conservación y restauración
Antes de su restauración se realizó una evaluación fotográfica inicial, el cual se centraba en la información y la gestión de los datos. Se observaron los siguientes detalles de deterioro como filtración, fangadas y suciedad.
Los fangados se presentan en superficie, como cuando lleva la arena en la parte exterior de la escultura, a fin de que sea más fácil de distinguir con la mano. Los fangados constituyen uno de los primeros problemas que se presentan para las fábricas. Los fangados no quitan bien ni se limpian sin un poco de agua, lo que daña la parte interior.

2.3.3. Problemas de conservación y restauración
Los problemas de conservación y restauración dependen de la persona que los realiza, pero según el resultado de la evaluación se observó que la restauración llevada a cabo por Richarda Müller, de la Fundación Botero, fue efectuada de manera correcta y adecuada.

En la restauración se realizó la eliminación de la suciedad en los bordes y el interior de los huecos.

3.2. Estado de conservación y evaluación crítica

La pieza se encuentra en buen estado de conservación, no presenta alteraciones que afecten su unidad estética, ni existen daños a su estructura o acabado.

La suciedad acumulada en la superficie se debe indudablemente a la contaminación ambiental presente en la atmósfera y a causas antrópicas. Una de las marcas de suciedad más notables es la generada por la frotación de la superficie y volúmenes sobresalientes, por parte de los visitantes, con el fin de tocar las esculturas presentes en la exposición.

Las manchas y suciedad presentes en la base, se deben al depósito de productos de limpieza, utilizados en el piso del hall del museo MNBA, durante el proceso de limpieza.

Los resanes anteriores posiblemente pertenezcan al autor de la obra, ya que coinciden con fallas propia del mármol. Además no existen antecedentes que certifiquen restauraciones anteriores realizadas por profesionales.

3.3. Propuesta de intervención

3.3.1. Propuesta de intervención metodológica

Antes de la intervención, se comenzará con el registro fotográfico inicial, el cual se extiende durante la intervención y al finalizar ésta. Se documentarán también detalles de alteraciones como faltantes, manchas y suciedad.

La limpieza se realizará con vaporizador, comenzando desde la zona más alta de la escultura, a fin de que escurra el agua en conjunto con la suciedad. Se secará continuamente la imagen para mantenerla libre de acumulaciones de humedad. Seguidamente se realizará limpieza local en las zonas en donde la suciedad este más adherida.

Finalizado el proceso se procurará el secado de la escultura.

3.3.2. Propuesta de intervención técnica

Se propone realizar la limpieza utilizando equipo vaporizador, con agua destilada. Las manchas más persistentes, ocasionadas por la contaminación atmosférica, se eliminarán con una solución química AB-57³, realizando limpieza por medio de fricción. Esta solución será lavada profundamente y secada.

Para la limpieza de manchas de productos de limpieza como ceras y líquidos de aseo, se utilizará un solvente de acción removedora.

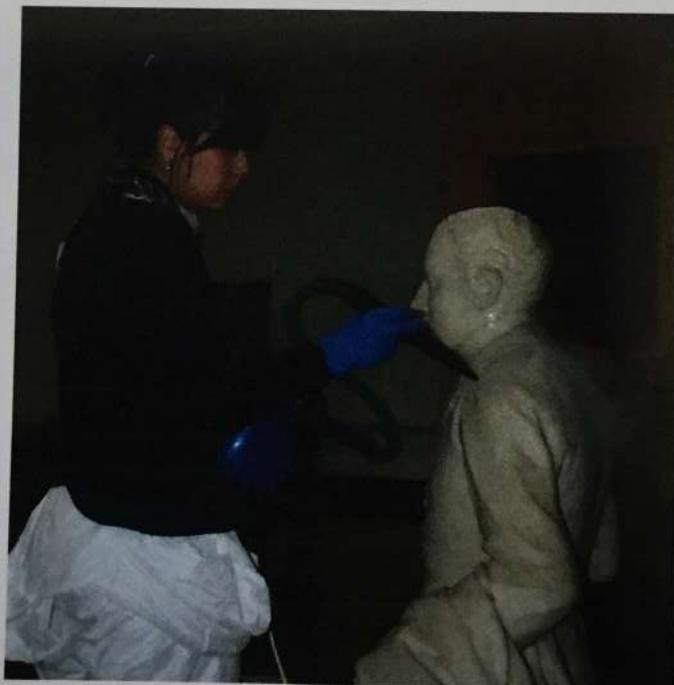
Finalmente toda la escultura será secada con papel secante.

³ El AB-57 es una solución de limpieza en base a EDTA, bicarbonato de sodio, amonio bicarbonato y agua destilada.

4. PROCESOS DE INTERVENCIÓN

4.1. Operaciones de conservación

Problema	Método	Técnica	Materiales	Resultado
Suciedad en superficie	Limpieza química	Vaporizado de agua destilada	Vaporizador , agua destilada, algodón y papel secante	Se eliminó la suciedad sin incurrir en el uso de químicos de acción potente.
Suciedad y manchas resistentes	Limpieza química	Remoción con solventes por fricción	Solución AB-57, algodón, agua destilada, papel secante.	Se logró el resultado esperado, eliminándose la suciedad más adherida
Manchas de productos de aseo (ceras, limpiadores de piso) en el perímetro de la base	Limpieza química	Remoción con solventes por fricción	Solvente acetona, algodón, agua destilada y papel secante.	Se limpió completamente toda la zona afectada.



Limpieza con vaporizador. (Archivo CNCR. Neyra. G, 2012)



Antes y después de la intervención. Limpieza de base. (Archivo CNCR. Neyra. G, 2012)

5. DOCUMENTACION VISUAL

5.1. Estado inicial del objeto



Vista anverso



Vista lateral derecha



Vista reversa



Vista lateral izquierda

(Archivo CNCR, Neyra. G.2012)

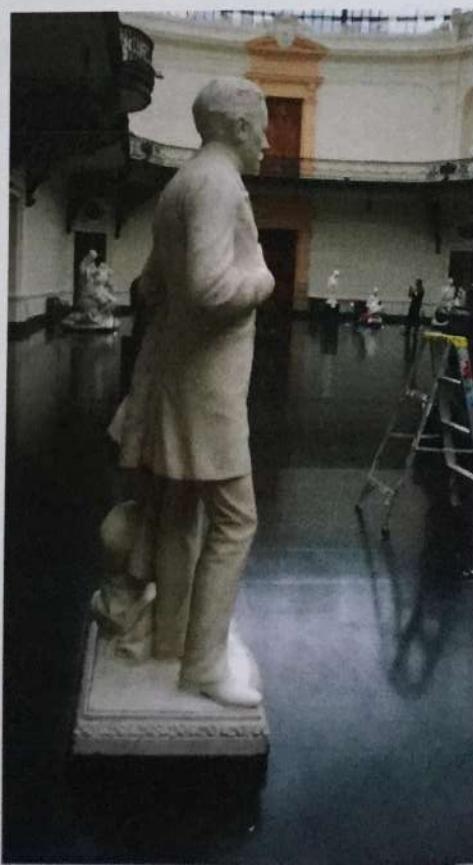
5.2. Estado final del objeto



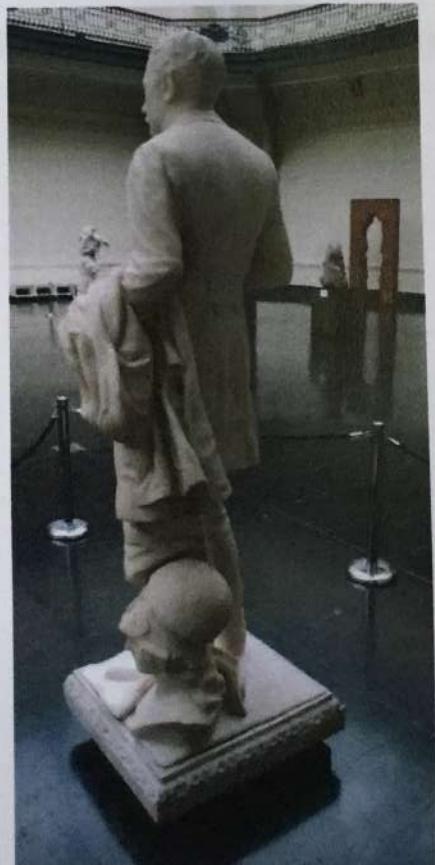
Vista anverso



Vista reversa



Vista lateral derecha



Vista lateral izquierda

6. RECOMENDACIONES DE CONSERVACIÓN

Se recomienda el control periódico del estado de conservación.
Realizar limpieza con brocha suave, para retirar solo el polvo superficial, procurando siempre utilizar productos de limpieza comerciales de los cuales se desconoce sus componentes.

En caso de limpieza profunda se sugiere solicitar la colaboración de un conservador especialista.

En conjunto a estas acciones, se debiera evitar el contacto directo entre la obra y el espectador, para ello se recomienda delimitar la zona de exhibición.

7. COMENTARIO FINAL

La pieza se encuentra en buen estado de conservación. No existe daño estructural que atente en contra de su morfología ni tampoco alteraciones que alteren considerablemente su apreciación estética. Del tratamiento realizado se puede destacar que la suciedad acumulada en la superficie no permitía distinguir la diferencia matérica entre la base de mármol y la figura de alabastro. Las acciones de limpieza permitieron, en efecto, distinguir ambas partes y apreciar estéticamente el acabado de cada una de ellas.

Las intervenciones de conservación permitieron recuperar la integridad material de la obra, así como su unidad estética.

8. BIBLIOGRAFÍA CITADA

- CARVACHO, V. [1983]. *Historia de la escultura en Chile*, Capítulo III: Los escultores del Bello Estilo. Santiago Chile: Editorial Andrés Bello. 328 p.
- Nicanor Plaza maestro de escultores. Recuperado de:
<http://www.pnews.cl/2012/05/07/nicanor-plaza-maestro-de-escultores/> [03 de julio 2012]
- La Gran enciclopedia de los minerales. Mármol. Recuperado de:
http://es.wikipedia.org/wiki/M%C3%A1rmol#cite_note-1 [04 de julio 2012]
- BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL. 2012. Historia Política Legislativa del Congreso Nacional de Chile: Reseña Biográfica Parlamentaria Arturo Maximiano Edwards Ross. Recuperado de:
http://historiapolitica.bcn.cl/resenas_parlamentarias/wiki/Arturo_Maximiano_Edwards_Ross [03 de julio 2012]
- SURDOC: [1997]. Sistema único de registro. Recuperado de: <http://admin.surdoc.cl/g-1-12000.php?prm0=104956>[19 de noviembre del 2012]
- Ostrooumov, M. *Propiedad física de los minerales*. Fundamentos de mineralogía. Departamento de Geología y Mineralogía. UMSNH-IIM. 106 p. Recuperado de:
<http://www.mineralog.net/wp-content/uploads/2011/09/FM6> [22 de noviembre del 2012]
- Archivos del laboratorio de Monumentos. [2005]. Ficha clínica CLM08

9. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL

Jefe de laboratorio	Julieta Elizaga
Responsable programa de intervenciones:	Melissa Morales
Restaurador supervisor:	Ana María Soffia Contrucci
Restaurador ejecutante:	Gabriela Neyra Núñez
Estudio histórico contextual:	Gabriela Neyra Núñez
Estudio estético iconológico:	Gabriela Neyra Núñez
Ánalysis de imagenología:	Gabriela Neyra Núñez
Documentación visual:	Gabriela Neyra

10. ANEXOS

I. Resumen: Información para sistema SUR Internet

DATOS BÁSICOS

Institución Responsable	Museo Nacional de Bellas Artes
Nº de Inventario	ESC-166
Nº de Registro SUR	2-1414
Nombre Conjunto	No aplica
Nombre Común	Escultura

DESCRIPCIÓN

Descripción Física	Aspecto: Escultura retrato de un hombre de mediana edad, viste traje cruzado de dos piezas, pantalón y chaqueta, en su mano izquierda lleva lo que parece ser una abrigo y su mano derecha está ubicada dentro de su chaqueta, sobre la superficie del plinto hay una cabeza de estilo griego.
Estado Conservación	Evaluación Visual: Bueno Se encuentra limpia e integra
Dimensión	Valor / Unidad: Centímetro Parte: <input type="text" value="Total"/> Tipo de medida: 183 alto Tipo de medida: 71 ancho Tipo de medida: 56 profundidad
Material	Parte: <input type="text" value="Base"/> Nombre: mármol Procedencia: desconocido Parte: <input type="text" value="Cuerpo"/> Nombre: alabastro Procedencia: desconocido
Inscripciones y Marcas	Fecha: 1895 Tipo: incisión

	<p>Autor: Nicanor Plaza</p> <p>Posición: En la superficie de la base</p> <p>Imagen: En archivo adjunto</p> <p>Transcripción: "N. Plaza 1895"</p> <p>Partes: Total</p>
Conservación / Restauración	<p>Tipo diagnóstico: Restauración/conservación</p> <p>Tipo tratamiento: Restauración/conservación</p> <p>Limpieza general de la superficie de la pieza.</p> <p>Descripción: Conservador / Restaurador: Gabriela Andrea Neyra Núñez</p> <p>Institución: Centro Nacional de Restauración y Conservación</p> <p>Ficha clínica: CLM- 366</p> <p>Fecha inicio / término: 20120417/20120418</p> <p>Recomendaciones Manipulación:</p> <p>Se recomienda el control periódico del estado de conservación, a esta medida incluir una limpieza superficial, procurando no utilizar productos de limpieza comerciales de los cuales se desconoce sus componentes.</p> <p>En caso de limpieza profunda se sugiere solicitar la colaboración de un conservador especialista.</p> <p>Recomendaciones Exposición:</p> <p>Evitar el contacto directo entre la obra y el espectador, para ello se recomienda delimitar la zona de exhibición.</p> <p>T°:20</p> <p>HR:40-60</p> <p>LUX:250</p>

DOCUMENTACIÓN

Referencias Bibliográficas	<p>Tipo de Referencia: Técnica</p> <p>Fuente: Informe de Restauración</p> <p>Autor: Laboratorio Monumentos , CNCR</p> <p>Documento Citado: Informe de intervención de escultura</p>
Visual	<p>Relación: Conservación</p> <p>Tipo de Imagen: JPG</p> <p>Dimensiones: 20cm x13,4cm 150 (dpi)</p>

	<p>Imagen: En archivo adjunto</p> <p>Propietario: Centro Nacional de Conservación y Restauración</p> <p>Fotógrafo: Gabriela Neyra</p> <p>Fecha: 20120417</p> <p>Nº Original: LMD-455</p> <p>Vistas: Anverso, reverso, laterales y detalle</p>
--	---

CONTROL DE MOVIMIENTO

Conservación / Restauración	<p>Institución: Centro Nacional de Conservación y Restauración</p> <p>Fecha Inicio: 20120417</p> <p>Fecha Término: 20120418</p> <p>Decreto: No aplica</p> <p>Fecha Decreto: No aplica</p>
------------------------------------	--

II. Ficha clínica

FICHA CLÍNICA LABORATORIO DE MONUMENTOS

Identificación

1. Número de Ficha: CLM 366
2. Número de inventario: ESC- 166
3. Título: Arturo Edward Ross (1895)
4. Nombre: Escultura
5. Autor: Nicanor Plaza
6. Propietario: Museo Nacional de Bellas Artes



7. Descripción general

Escultura retrato de un hombre de mediana edad, viste traje cruzado de dos piezas, pantalón y chaqueta, en su mano izquierda lleva lo que parece ser una abrigo y su mano derecha está ubicada dentro de su chaqueta, sobre la superficie del plinto hay una cabeza de estilo griego y unos pergaminos enrollados.

8. Inscripciones y marcas

Firma en la superficie del plinto, "N. Plaza 1895"



(Archivo CNCR, Neyra. G.2012)

9. Materialidad

Partes o sector específico: Total

Técnica: Tallado

Material: Alabastro

Textura: lisa

Componentes: no presenta

10. Dimensiones

Parte o sector específico	Alto	Ancho	Profundidad	Unidad de medida
Total	183	71	56	Centímetro

11. Intervenciones Anteriores

No presenta

11. Estado de Conservación

Buen estado de conservación, presenta suciedad superficial, con restos de pintura y cera en la base.

13. Propuesta de Tratamiento

- Limpieza general con vaporizador y puntual con AB 75
- Limpieza con solventes para eliminar cera y pintura

14. Tratamiento Realizado

- Limpieza general
- Limpieza puntual

III. Hoja de contacto de imágenes



LMD-455.01.JPG



LMD-455.02.JPG



LMD-455.03.JPG



LMD-455.04.JPG



LMD-455.05.JPG



LMD-455.06.JPG



LMD-455.07.JPG



LMD-455.08.JPG



LMD-455.09.JPG



LMD-455.10.JPG



LMD-455.11.JPG



LMD-455.12.JPG



LMD-455.13.JPG



LMD-455.14.JPG



LMD-455.15.JPG



LMD-455.16.JPG



LMD-455.17.jpg



LMD-455.18.jpg



LMD-455.19.jpg



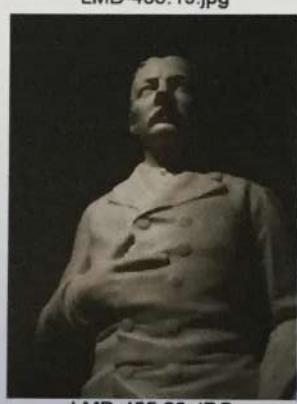
LMD-455.20.jpg



LMD-455.21.jpg



LMD-455.22.JPG



LMD-455.23.JPG